

## Åshild Kanstad Johnsen Kanstad Johnsen

CHILDREN AND YOUNG ADULTS  
PICTURE BOOK

Ulla and Bendik Builds a City  
*Ulla & Bendik bygger* by

Gyldendal 2016  
40 Pages  
English sample translation available

Bendik used to live in New York, a city that has everything! People used to break dance in the streets, there were zigzag-shaped fire escapes and there were parks, statues, bridges and Broadway shows – there was an amazing wealth of life and activity. But now Bendik has moved. To a drab suburb.

Ulla has lived here all her life. She finds it restricted and grey and flat and square. Even the playground is a square box. Where's the fun in that? She remembers how it used to be: There used to be birds in the trees and fish in the lake. Small places, big places, secret places. There were always things to do.

Ulla meets Bendik in the playground. None of them can fathom why this place is so dull. So they decide to do something about it. In Åshild Kanstad Johnsen's universe "minor beings" are given the power to accomplish great deeds. A small piece of wood creates its own museum, and in *Ulla and Bendik Build a Town* a couple of children are allowed to voice their thoughts on how an ideal town ought to be. And what a town it turns out to be!



Åshild Kanstad Johnsen (b. 1978) holds a degree in visual communication and works as a freelance illustrator. In her spare time she collects all sorts of strange things.

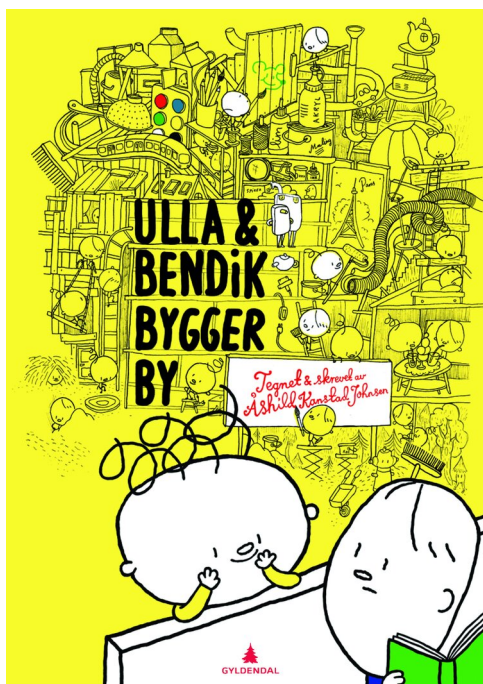
*Block Makes a Museum*, a price-winning book for children due to its beautiful illustrations, marked her debut as an author in 2010. It has since been sold to 15 countries. The book was the first in a series followed by *Block Makes a Commotion* (2011) and *Block's Album of Everything* (2013).

#### FOREIGN SALES

The Netherlands (De Vier Windstreken)

#### RIGHTSHOLDER

Gyldendal Agency  
P.O. Box 6860 St. Olavs plass  
NO-0130 Oslo  
Tel: +47 22 03 43 87 / 41 00  
Fax: +47 22 03 41 05  
anne.cathrine.eng@gyldendal.no  
www.gyldendal.no



'A gift for reading children ...  
Once again she displays her  
unique talent.'

*Dagbladet (6 out of 6 stars)*

## Hilde Hagerup Kristin Roskifte

### My Child *Barnet mitt*

Magikon 2015  
48 Pages  
English sample translation available

A mum reflects upon everyday life and parenthood. Is she good enough? Is there anything else she could do for her daughter? Isn't it incomprehensible that she gets to be the mother of the most beautiful girl in the world? We follow their time together through stressful mornings, kindergarden afternoons, nights where they end up in the same bed, playtime and home time – through worries and joy. But the greatest thing between them is the never ending love and the mutual happiness of being together. This is a picturebook and a gift book for both mothers and fathers.

Illustrated by Kristin Roskifte.



#### CHILDREN AND YOUNG ADULTS PICTURE BOOK FOR PARENTS



Hilde Hagerup was born in 1976. Her numerous books for children and young adults have received much acclaim and have won her several awards. Her previous books have been published in 16 countries. Hagerup has also written a biography of Agatha Christie, several short stories, a play and a novel for adults. In addition to her own books, several short stories she has written are published in numerous anthologies.

Kristin Roskifte is an illustrator with an MA in illustration from Kingston University in England. Her illustrations are narrative and full of details and humour. She is working within many different fields and has among other things written and illustrated seven picture books. Roskifte has won many prizes for her illustrations and books.

#### FOREIGN SALES

Japan, Macedonia

#### PREVIOUS TITLES

*Selected titles by Hilde Hagerup:*

The Ghosts of Frosty Island-series, 5 volumes (2011-2015)

Master Detective Tim and Co-series, so far 3 volumes (2012-13. Co-written with her father Klaus Hagerup)

The Bite, 2007

The Dandelion Song, 2002

Dearly Loved, 2000

Spindrift, 1998

#### RIGHTSHOLDER

Magikon forlag

Svein Størksen

Tel.: +47 977 50 060

Fjellveien 48A

NO-1410 Kolbotn

E-mail: svein@magikon.no

www.magikon.no

## Bjørn Ousland Bjørn Ousland

CHILDREN AND YOUNG ADULTS  
PICTURE BOOK

### Tiny Tot Soup *Småbarnsuppe*

Cappelen Damm 2015  
48 Pages  
English sample translation available

Something mysterious is going on in the little town. Children are disappearing overnight and no parent can feel secure. What's going to happen to the children? So Tiny and his sister's parents take extra care when they kiss them goodnight. But then some shadows appear in the room.

*Tiny Tot Soup* is a modern *The Witches* (Roald Dahl). Children simply disappear, kidnapped by witches and wizards planning to cook them into soup in a witches' cave deep in a volcano.

Tiny realises what is going to happen when the kidnappers come during the night. He hides in a witch's pocket and they fly out into the night on her broomstick. What does he have to do to save all the children from being cooked into soup?

Bjørn Ousland has written a rather creepy but very exciting picture book which draws young readers into the rescue mission.



PHOTO: JUNE WITZOE

Bjørn Ousland (b. 1959) is a cartoonist, illustrator and author of children's books. He has received several awards for his illustrations and cartoons, and his lines are filled with humour.

#### FOREIGN SALES

Denmark

#### PREVIOUS TITLES

*Selected:*

Bisk i farta!, 2015  
Amundsen gjennom Nordvestpassasjen, 2014  
Bisk blir redd, 2013  
Trollprisen, 2013  
Nansen over Grønland, 2012  
Prins Bisk, 2009  
Sydover- kappløpet mot Sydpolen, 2009  
Nordover - med Nansen mot Nordpolen, 2008

#### RIGHTSHOLDER

Cappelen Damm Agency  
NO-0055 Oslo  
Tel: +47 21 61 65 00  
foreignrights@cappelendamm.no  
www.cappelendamm.no



## Anna Fiske Anna Fiske

### The Cleaning Lady *Vaskedamen*

No Comprendo Press 2015  
80 Pages  
English sample translation available

CHILDREN AND YOUNG ADULTS  
PICTURE BOOK



PHOTO: SARA FISKE

— Are you rich, or something, since you're hiring a cleaning lady? her friends ask Lotten.

-- No, Mom and Dad just get so tired because of work, and then there is so much hassle with two children, Lotten responds.

But who is she, the cleaning lady? What's it like to have a cleaning lady at home? And what will it be like when she'll vacuum in Lotten's room?

Anna Fiske (b. 1964) grew up in the south of Sweden, but now lives in Oslo. Her one-woman-magazine *Rappel* with comics for children has won a number of prizes. She also makes comics for an adult audience. Her work for children is in the great Scandinavian tradition of children's literature, i.e. Tove Jansson and Astrid Lindgren.

*Grandmother and I*, part of her autobiographical series about Anna and her grandmother, has been translated into Finnish, (Finnish comics centre) her graphic novel for adult readers *Dancing on the carpet* has been translated into Swedish (Optimal), and *From the Tube to the reclining chair* has been translated into Swedish (Nypon).

#### AWARDS

The Norwegian School Librarian Association  
Literature Prize 2016

#### PREVIOUS TITLES

*Selected:*

Palle Puddel, et hundeliv (2013)  
Farmor og jeg, passe på en puddel (2012)  
Farmor og jeg (2011)  
Palle Puddel kjøper olabukser (2006)  
Palle Puddel koser seg (2004)  
Palle puddel står opp (2003)  
Rappel, barneblad nr. 1-15 (2005-2009)

#### Comics for adult readers:

Gruppa (2014)  
Danse på teppet (2004)  
Snakke med dyr (2002)  
Forvandlingen (1999)

#### RIGHTSHOLDER

No Comprendo Press a.s.  
P. O. Box 2180 Grünerløkka  
NO-0505 Oslo  
Tel: +47 22 87 08 10  
Mob: +47 480 99 560  
nocompre@online.no  
www.nocomprendopress.com



'When Anna Fiske is at her best, she is completely unrivaled. Like now. (...) Read the book once by yourself, before you read it with your children. In this way you can sit and cry a little by yourself, without it becoming embarrassing and awkward.'

*Dagbladet* - gives the book 6 out of 6 stars

'Heartwarming about friendship (...) her best children's comic this far.'

*Empirix*

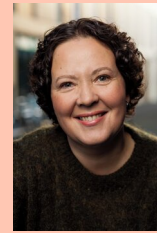
## Gudrun Skretting

Anton and Other Accidents

*Anton og andre uhell*

Aschehoug 2016  
250 Pages

**CHILDREN AND YOUNG ADULTS**  
NOVEL (VOL. 1 IN A SERIES)



Gudrun Skretting (b. 1971) is a classical pianist educated at The Norwegian Academy of Music. She recently graduated from the author program at The Norwegian Children's Book Institute.

Skretting lives outside Oslo with her husband and three children. *Anton and Other Accidents* is her first novel.

Nominated for: The Ark Children's Book Prize 2016, The Norwegian Children's Book and YA author's Association First Book Award 2016, The Department of Culture's First Book for Children and YA Award 2016

Gudrun Skretting's debut novel is a funny and heartwarming story about family, friendship, love and misunderstandings.

12 year old Anton gets some information he could easily have lived without. He is an accident – a result of broken rubber. Anton needs to find a way to restore balance in the universe and create a meaning out of his existence. His idea is to do something selfless that is really worthwhile. With help from his best friend, Ine, he decides to find a girlfriend for his dad. That is not as simple as it sounds.

**Winner of the 2016 Ministry of Culture's First Book Prize**

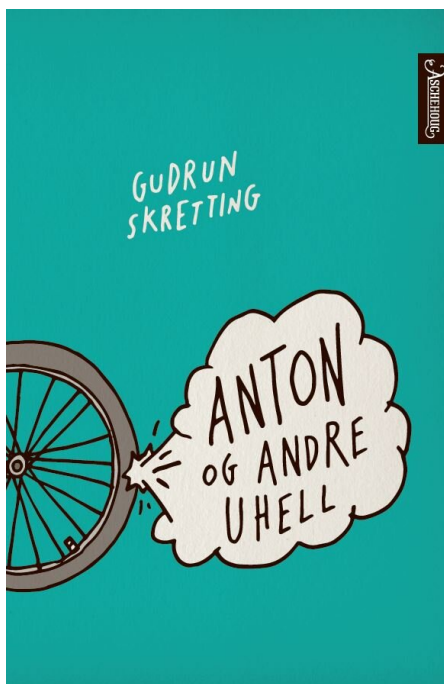
**Winner of the 2016 Norwegian Children & YA Author's Association First Book Prize**

### FOREIGN SALES

Bulgarian (Izida), Danish (ABC Forlag), German (Carlsen Verlag), Italian (Beisler), Lithuanian (Terra Publica), Swedish (Lilla Piratförlaget), Ukrainian (The Old Lion Publishing House)

### RIGHTSHOLDER

Oslo Literary Agency  
P.O. Box 363 Sentrum  
NO-0102 Oslo  
evy.tillman@osloliteraryagency.no  
www.osloliteraryagency.no



'Glorious children's book debut  
(...) *Anton and Other Accidents*  
is a winner.'

NRK

'Hilarious entanglement  
comedy.'

Dagsavisen

## Torun Lian Øyvind Torseter

Alice Andersen: Backup Princess  
*Reserveprinsesse Andersen*

Aschehoug 2015  
162 Pages

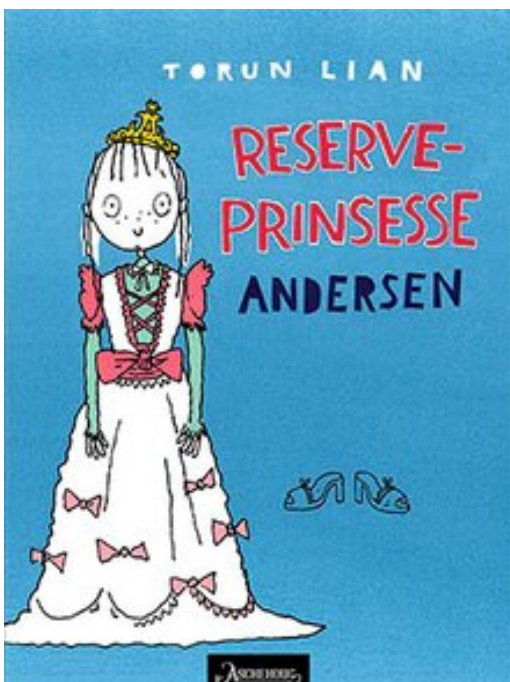
Alice and Iver are very different. Iver is excited about starring in the school play in front of all his class mates and parents. Alice, on the other hand, cannot wait for it to be over.

Luckily, Alice does not have to go on stage to sing and act in front of the school. She is just an extra – a backup princess. But then Helene falls and hits her head. Alice has to face her fears.

*Alice Andersen: Backup Princess* is the sequel to the novel *Alice Andersen* (2014).

Illustrated by the internationally acclaimed and prize-winning illustrator Øyvind Torseter.

Winner of the Brage Award 2015.



**CHILDREN AND YOUNG ADULTS**  
NOVEL (VOL. II IN A SERIES)



Torun Lian has written film scripts, plays, television series and books for young adults. Foreign rights to Torun Lian's previous books have been sold for translation into six languages.

Torun Lian's two books about Frida, *Frida* (1990) and *Frida, Her Heart on Her Sleeve* (1991), have been filmed and have won Norwegian and international prizes. Her prize-winning *Bare skyer beveger stjernene* (1994) has likewise been made into a film, in which she made her debut as a director, to wide acclaim from critics and public alike. The film *Ikke naken* was released in 2004, again with Torun Lian as director.

### FOREIGN SALES

Bulgarian (Izida), Chinese - simplified (Daylight), French (Editions La Joie de lire)

### AWARDS

The Brage Award 2015

### PREVIOUS TITLES

Alice Andersen, 2014  
Undrene i vår familie, adult novel, 2008  
Adam den tredje i fjerde, 2005  
Ikke naken, ikke kledd, 2000  
Bare skyer beveger stjernene, 1994  
Frida med hjertet i hånden, 1991  
Frida, 1990

### RIGHTSHOLDER

Oslo Literary Agency  
Evy Tillman  
evy@osloliteraryagency.no  
+47 952 24 408  
www.osloliteraryagency.no

## Torbjørn Moen

### The Girl in the Mirror *Jenta i speilet*

Omnipax 2015  
165 Pages

CHILDREN AND YOUNG ADULTS  
YOUNG ADULT NOVEL



Truls is an ordinary 14 year old boy with a best friend, a fat dog and a lame big brother. But one morning Truls wakes up and has become a girl! Yes, exactly. A very sweet girl, even.

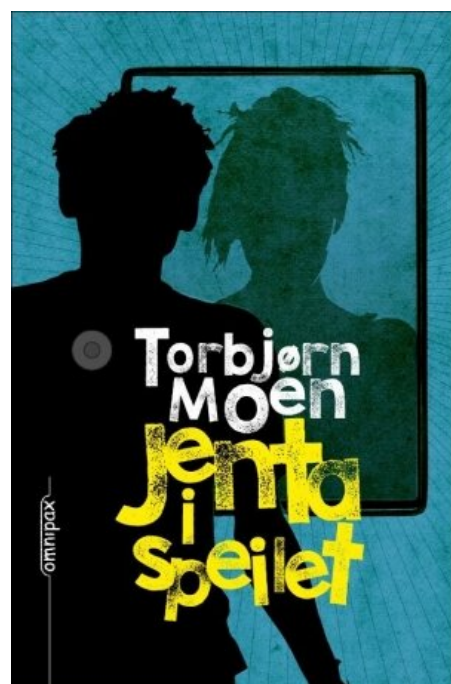
It's hard to believe, but in this book it happens! And what do you do, then? It's really a lot to figure out. It causes complications and embarrassing situations, a frantic search for a magic wishing powder - and an exciting insight into girls' lives.

The transformation is set in context of an experiment the night before, when Truls and his best friend FX tested a wishing powder FX had ordered online. Something must have gone wrong, and Truls and FX have to search for the company that sold the wishing powder, to make a second wish. However, it takes several days with many entanglements and new experiences for our young hero/heroine, who eventually finds out that being a girl also has positive aspects. Does she really want to be Truls again?

*The Girl in The Mirror* is an original and humorous novel about gender, identity and the necessity of footnotes.

A second story about the extraordinary life of Truls is to be published later in 2016.

Nominated for The Norwegian Ministry of Culture's Literary Prize for best children's and young adult book 2015.



'With footnotes, situation comedy and a the boys, girls and sexuality, Moens novel has become a serious, but most of all very funny book appealing to readers of both sexes.'

*The jury of the Norwegian Ministry of Culture literary award for childrens and YA literature 2015*

Torbjørn Moen (b. 1961) has written 15 novels for young adults and children. His "day job" is developing data-technological solutions for the public administration in Oslo, as an author he writes about boys and love, football and science-fiction.

#### RIGHTSHOLDER

Omnipax  
P. O. Box 461 Sentrum  
NO-0105 Oslo  
Tlf: +47 23 13 69 34/00  
Fax: +47 23 13 69 39  
erle@dreyersforlag.no  
www.omnipax.no

## Sverre Henmo

CHILDREN AND YOUNG ADULTS  
YOUNG ADULT NOVEL

It's Only Love

*Det er bare kjærlighet*

Gyldendal 2016

128 Pages

English sample translation available

Jonathan has just started middle school. He lives with his mother and his bully of a brother, Trym. Jonathan's best friend, Jesper, has long legs, a short body, a round belly and a master plan to get together with Sunniva – a plan that unfortunately involves Jonathan, as well as Sunniva's friend, Liva.

So what do you do when you start dating the wrong girl just to be loyal to your best friend? When you actually are in love with Alina – the girl who is so pretty that she once starred in a commercial for handbags.

Sverre Henmo has an almost unsurpassed ability to be present, as well as a keen sense of detail and emotional transitions. Falling in love is not just an empty phrase in Henmo's writing – it becomes something genuine. In *It's Only Love* he writes beautifully, soberly and superbly about when friendship and love get in a clinch.



Sverre Henmo (b. 1968) is a trained sociologist who writes smooth, engaging and tender books. His first book was published in 1999. He has written a number of books for children, adolescents and adults. In 2009, *Frognerbadet After Dark* was awarded the Ministry of Culture and Church Affairs' Book Prize for best novel.

### FOREIGN SALES

Denmark (Gyldendal), Slovenia (Zalozba Zala)

### PREVIOUS TITLES

*Selected:*

Ha deg vekkl, 2011

Natt på Frognerbadet, 2008

Gutten til venstre, 2005

Ridder Solbrilles sleipe plan, 2004

Hva jenter vil vite om gutter/hva gutter vil vite om jenter, 2003

Den gode ridder Kaspar den vaksomme falk, 2003

Opp som en løve, 2002

Dager uten sko, roman, 2000

Dødsern, 2000

Sammen er vi én og én, 1999

### RIGHTSHOLDER

Gyldendal Agency  
P.O. Box 6860 St. Olavs plass  
NO-0130 Oslo  
Tel: +47 22 03 43 87 / 41 00  
Fax: +47 22 03 41 05  
foreignrights@gyldendal.no  
www.gyldendal.no



'A finely tuned and quiet novel ... Each sentence is relevant, the metaphors are striking.'  
(5 out of 6 stars)

*BOK*

'Henmo writes about things that young people can relate to, and uses protagonists that both boys and girls can identify with.'

*Vårt Land*

'To portray teenage life the way it feels when you're living it, not in hindsight, is a great quality in a young adult novel. And that is exactly what Henmo does so well.'

*Barnebokkritikk.no*



## Vera Voss

CHILDREN AND YOUNG ADULTS  
YOUNG ADULT NOVEL (SERIES)

The4  
De4

Kagge Forlag 2015-2016  
English sample translation available



All girls have dreams: what if you could become anything you dreamed of? *The4* is about four normal, but completely different, girls who live extraordinary lives online. Bea, Lilly, Stine and Julie. They are all 16 and attend high school. Hiding behind their blogger identities they are able to handle problems nobody else dares to mess with.

*The4* is a story about four anti-heroes that recreate themselves as heroes. By living the fantastic - yet also dangerous - double identity, the four girls learn more and more about who they really are.

All books in *The4*-series may be read independently, as each book includes one solved case.

Books in the series:

*ANONYMOUS (Anonym)* (95 pages)

*REVENGE (Hevn)* (254 pages)

*MODELS (Modellene)* (252 pages)

*HEARTLESS (Hjerteløs)* (272 pages)

*HYPHER (Hyper)* (due: March 2016)



Vera Voss is the pen name for a workshop of authors. It consists of some of Norway's most productive TV-writers that have worked with acclaimed and prize-winning series.

### RIGHTSHOLDER

HAGEN AGENCY by Eirin Hagen  
Lindemans gate 3 D  
NO-0267 Oslo  
Tel: +47 22 46 52 54  
Mob: +47 93 41 10 56  
hagency@online.no  
www.hagenagency.no

## Jon Ewo Kristoffer Caspar Damskau

CHILDREN AND YOUNG ADULTS  
YOUNG ADULT NOVEL

### The Last King *Birkebeinerne*

Ena Forlag 2016  
266 Pages  
English sample translation available

“It is the year 1204 in Medieval Norway, and the country is ravaged by civil war. King Haakon Sverresson and the church’s men are in conflict over who should hold power. Those loyal to the king are called Birkebeiners, whilst the men supporting the bishops and the priests are called Baglers. When the king last visited Viken, he met Inga, a young woman from Varteig near Borg. She became with child and gave birth to a boy in secret. The king later found out that he has an heir to the throne. Two Birkebeiners, Torstein and Skjervald, are entrusted with the mission of finding Inga and the king’s son. It seems an easy mission. They are to escort Inga and her son Haakon up north. But then the Baglers find out about the child...”

This historical novel is based on a film script by Ravn Lanesskog for the movie *The Last King*. The movie is directed by Nils Gaup – the man behind the Oscar nominated movie *Pathfinder*, and will be launched in 94 countries. *The Last King* has an internationally renowned cast, with among others: Kristoffer Hivju (*Game of Thrones*), Torbjørn Harr (*Vikings*), Nikolaj Lie Kaas (*Angels and Demons, The Killing, Child 44*) and Søren Pilmark (*The Kingdom, The Killing*).



'Novels can go deeper, and into greater detail, than screenplays. Ewo makes use of this advantage, without altering the plot. It's truly entertaining. Ewo is a lucid, straightforward writer, making the novel as enjoyable for children and adolescents as it is for adults.'

*Gudbrandsdølen Dagningen*, giving the book 5 out of 6 stars



Jon Ewo is one of Norway’s most award-winning authors. He has written more than 100 books, most of them for children and young adults.

Jon Ewo has been short listed to Astrid Lindgren Memorial Award (ALMA) once, and several times to The Brage Prize and the Ministry of Culture’s prizes.

Kristoffer Caspar Damskau (b. 1988) holds a BA in Art Direction from the Westerdals School of Communication. He has previously worked as an illustrator and an Art Director. This is his first book project.

#### FOREIGN SALES

Denmark (Alvilda)

#### AWARDS

The RMF Children’s Book Award 2014  
The Ministry of Culture’s Prize for best specialized book 2012  
The Brage Prize in the category «Factual prose for children» 2007  
Nominated as the Norwegian author to The Hans Christian Andersen Awards (IBBY) 2003, 2005 and 2008  
The Norwegian Ministry of Culture’s Prize for specialized book for children and youth 2003  
Zilveren Zoen (The Netherlands) 2002  
The Norwegian Ministry of Culture’s Literature Prize 1999

#### RIGHTSHOLDER

Ena Publishing  
Kristin Jobraaten  
P.O. Box 8814, St. Olavs plass  
NO-0028 Oslo  
Tel.: +47 918 06 038  
kristin@enapublishing.com

## Agnes-Margrethe Bjorvand **CHILDREN AND YOUNG ADULTS** Lisa Aisato **BIOGRAPHY**

Astrid Lindgren  
*Astrid Lindgren*

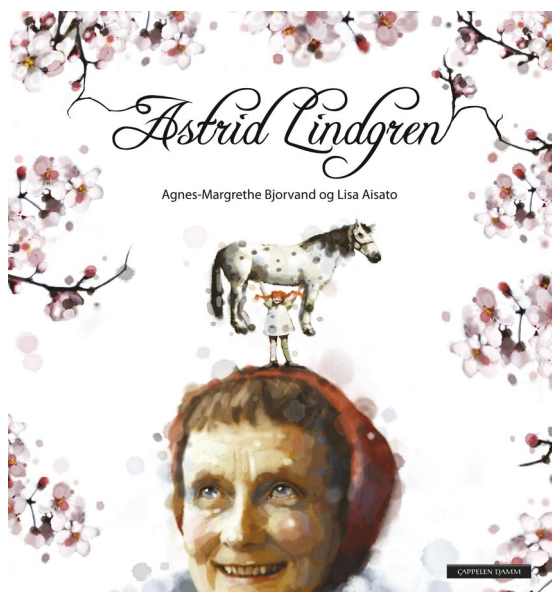
Cappelen Damm 2015  
112 Pages  
English sample translation available

This book about Astrid Lindgren is an inspired illustrated biography that provides children with knowledge about the person, author, editor and dedicated contributor to the community that was Astrid Lindgren. Through stories, quotes, facts and magical illustrations, we become familiar with Astrid Lindgren – one of the world's greatest children's authors. The book follows a classic chronological development from Astrid's happy childhood in Vimmerby to her old age in Stockholm. Within each of these epochs, the book explores important, exciting and humorous episodes in Astrid's life and work. We hear about her love of nature, her lifelong joy of playing and climbing trees, reading and writing, and fighting for children's and animal rights. But we also hear about her life's many dark moments – her life as a young and impoverished single mother, her longing for love, and – as she so often expressed it – the experience of “how difficult it can be to be human”.

This biography is a unique starting point for inspiring new generations to read Astrid Lindgren's books.

Illustrated by Lisa Aisato.

**Winner of the award Sørlandets litteraturpris 2016 (non-fiction).**



'... a rock-solid and beautifully illustrated biography for children. (...) The tightly written and inspired text and the fine art illustrations together capture the tone of Lindgren's life and universe and make the biography of the year a pure joy.'

*Dagbladet*

'... a precious pearl which should be appreciated far beyond the bounds of Norway.'

*Fædrelandsvennen*



**Agnes-Margrethe Bjorvand** (b. 1969) is a lecturer at the University of Agder, where she teaches literature and the dissemination of literature as part of preschool teacher training as well as in further education courses for teachers and school librarians. She has written many articles about children's and young adult literature, focusing in particular on picture books and the authorship of Astrid Lindgren, and has worked as co-editor for many books.

**Lisa Aisato** (b. 1981) is an author and artist, but also one of Norway's foremost illustrators. She has illustrated and written several books for children.

### FOREIGN SALES

China, Czech Republic, Denmark, Russia, Sweden, Switzerland

### RIGHTSHOLDER

Cappelen Damm Agency  
NO-0055 Oslo  
Tel: +47 21 61 65 00  
foreignrights@cappelendamm.no  
www.cappelendammagency.no